



**Zmluva o poskytnutí audítorských služieb č. 497/05/2015  
uzavretá podľa zákona č. 540/2007 Z.z. o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom  
auditu a zmene a doplnení zákona č.431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších  
predpisov /ďalej zákon o audítoroch/ a § 261 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného  
zákonníka v znení neskorších predpisov**

**Článok 1  
Zmluvné strany**

**1. Obec Závada**

v zastúpení: Miroslav Kalmár, starosta obce

**991 21 Závada 54**

IČO: 00319708

DIČ: 2021243334

Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.

číslo účtu: 6010706004/5600

IBAN: SK9556000000006010706004 BIC: KOMASK2X

ďalej len „objednávateľ“

**2. Ing. Janka Tuschlová**

licencia audítora SKAU číslo 497

990 01 Veľký Krtíš, L. Štúra 33

IČO: 33 249 016

DIČ: 1032547736

IČ DPH: SK103247736

Bankové spojenie: VÚB, a.s., pobočka Veľký Krtíš

číslo účtu: 1230819657/0200

IBAN: SK2702000000001230819657 BIC: SUBASKBX

ďalej len „vykonávateľ“

Služby sa poskytujú v súlade s Obchodným zákonníkom č. 513/1991 Zb. v znení zmien a dodatkov a v súlade so zákonom o audítoroch a v zmysle priložených Všeobecných podmienok poskytovania auditu účtovnej závierky (ďalej len „VPPA“, príloha č. 1 tejto zmluvy), ktoré sú vypracované v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami.

**Článok 2  
Predmet zmluvy**

Predmetom zmluvy je overovanie správnosti účtovnej závierky za účtovné obdobie od 1.1.2014 do 31.12.2014, a to v zmysle zákona o účtovníctve v znení neskorších predpisov, postupov účtovania pre obce, zákona o audítoroch a súvisiacich predpisov platných pre účtovné obdobie 2014.

Na základe vykonania prác podľa predchádzajúceho odseku výsledkom auditu je:

- a) vydanie správy audítora o účtovnej závierke za obdobie:  
od 1.1.2014 do 31.12.2014

- b) vypracovanie listu odporúčaní audítora len v prípade, ak vykonávateľ zistí nedostatky a na základe tohto zistenia odporúčania navrhne
- c) vydanie správy o overení súladu výročnej správy s auditovanou účtovnou závierkou

### **Článok 3** **Vykonávanie auditu**

Predpokladaný časový rozvrh služieb vykonaných audítormi podľa tejto zmluvy je rozdelený do nasledovných etáp:

I. etapa - plánovanie auditu a predbežné audítorské postupy	08.06.2015
II. etapa - vykonávanie auditu	11.06.2015-12.06.2015
III. etapa - záverečné postupy auditu	23.06.2015
vypracovanie správy a listu odporúčaní	26.06.2015

Objednávateľ poskytne audítormi aktuálne vyhlásenie podľa bodu 3. VPPA.

Postup auditu je oprávnený s audítormi prerokúvať p. Miroslav Kalmár, starosta obce. Rokovania sa uskutočnia podľa potreby pri začatí a v priebehu auditu. Termín sa dohodne vzájomne.

Návrh správy a list odporúčaní budú pred ich definitívnym vydaním predložené p. Miroslavovi Kalmárovi na posúdenie a prediskutovanie. Konečné verzie správ budú odovzdané objednávateli v troch vyhotoveniach v slovenskom jazyku, najneskôr do 29.06.2015.

### **Článok 4** **Cena**

Za plnenie predmetu zmluvy je dohodnutá odplata vo výške **460,00 EUR bez DPH** a 20 % DPH v sume 92,00 EUR, t.j.:

**celková cena včítane DPH vo výške 552,00 EUR**  
(slovom: Päťstopäťdesiatdva EUR).

Náklady na získavanie informácií podľa bodu 8. VPPA hradí objednávateľ. Poskytovateľ má nárok vyúčtovať priame výdavky spojené s výkonom auditu, najviac však do výšky 10 % z ceny auditu po prejednaní konceptu konečnej verzie správy.

Faktúru za plnenie predmetu zmluvy predloží vykonávateľ pri odovzdaní správy o overení predmetu zmluvy. Faktúra je splatná do 10 dní po jej doručení.

### **Článok 5** **Všeobecné ustanovenia**

Objednávateľ si objednáva vykonanie plnenia predmetu tejto zmluvy u vykonávateľa, ktorý má na výkon tejto činnosti licenciu v zmysle zák. č. 466/2002 Z.z. v znení neskorších

predpisov, v súlade s § 67 zákona o audítoroch (príloha č.2 tejto zmluvy), pričom súhlasí, aby si k spolupráci a na výpomoc prizval svoj audítorský tím.

Vykonávateľ si je vedomý povinnosti zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, ktoré sa dozvedel pri výkone svojej činnosti, pričom táto povinnosť sa vzťahuje aj na celý audítorský tím, za ktorý je zodpovedný vykonávateľ. Zároveň prehlasuje, že si je vedomý povinnosti zachovávať mlčanlivosť aj po skončení audítorskej činnosti minimálne po dobu 5-tich rokov od dátumu vydania audítorskej správy. Na informácie, ktoré objednávateľ označil za dôverné, platí záväzok mlčanlivosti bez obmedzenia. Dôverné informácie nesmú byť použité na iné účely, než k plneniu predmetu tejto zmluvy.

Vykonávateľ vykoná činnosť s vynaložením odbornej starostlivosti s prihliadnutím na objednaný a dohodnutý rozsah prác, na čas a termín plnenia predmetu zmluvy, ako aj na stav v akom sa predmet zmluvy v čase vykonávania činnosti nachádzal.

Objedávateľ si je vedomý povinnosti poskytnúť vykonávateľovi súčinnosť potrebnú na splnenie predmetu zmluvy. Porušenie povinnosti poskytovania súčinnosti zo strany objednávateľa je dôvodom k zmene časového harmonogramu vykonávania prác a k zmene termínu splnenia predmetu zmluvy.

Pre prípadnú spôsobenú škodu vykonávateľom objednávateľovi a prípadné vypovedanie zmluvy alebo odstúpenie od zmluvy platia ustanovenia zák. č. 540/2007 Z.z. v platnom znení a všeobecné ustanovenia zák. č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v platnom znení.


Splnenie predmetu zmluvy zo strany vykonávateľa sa nedotýka právnych pomerov medzi objednávateľom a tretími osobami.


Táto zmluva nadobúda platnosť a je účinná dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami.

Akékoľvek zmeny a dodatky k tejto zmluve možno vykonať len písomne a so súhlasom oboch zmluvných strán.

Zmluva je vyhotovená vo dvoch rovnopisoch, z ktorých objednávateľ i vykonávateľ obdržia po jednom vyhotovení.

V Závade, dňa 08.06.2015

  
Ing. Janka Tuschlová  
za vykonávateľa:

  
Miroslav Kalmár  
za objednávateľa:

**Všeobecné podmienky na poskytovanie auditu účtovnej závierky (ďalej len „VPPA“)**

1. Audit sa vykoná v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi (ďalej len „ISA“). Podľa týchto štandardov sa má audit naplánovať a vykonať tak, aby audítor získal primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Audit zahŕňa overenie dôkazov na základe testov, ktoré dokladujú sumy a iné údaje uvedené v účtovnej závierke. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie použitých účtovných princípov a zhodnotenie významných odhadov, ktoré uskutočnil audítor, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.
2. Za vypracovanie účtovnej závierky zodpovedá vedenie obce. Táto zodpovednosť zahŕňa adekvátne vedenie účtovných záznamov a vykonávanie postupov internej kontroly, výber a aplikáciu účtovných zásad a ochranu majetku objednávateľa.
3. Pred koncom auditu pripraví p. Miroslav Kalmár, starosta obce vyhlásenie týkajúce sa významných skutočností. Vyhlásenie nebude mať skorší dátum ako je dátum správy audítora.
4. V prípade, že predchádzajúce účtovné obdobie auditoval iný audítor, splnomocnený zástupca obce dá súhlas predchádzajúcemu audítorovi na poskytnutie údajov a informácií nastupujúcemu audítorovi.
5. Všetky správy alebo iné materiály vypracované audítorom pre objednávateľa sa považujú za dôverné, slúžia pre internú potrebu obce a bez predchádzajúceho súhlasu audítora nesmú byť poskytnuté tretím stranám. Súhlas sa nevyžaduje v prípade poskytnutia správy audítora o audite a pripojenej účtovnej závierky pre účely ich zverejňovania a vykazovania pre všeobecné účely. Všetky informácie a materiály, ktoré získal audítor pre účely auditu súvisiace s objednávateľom a auditom sú majetkom audítora.
6. Audítor prerokuje s osobami poverenými spravovaním alebo s osobami, ktoré splnomocnil p. Miroslav Kalmár na prerokovávanie postupu auditu s audítorom v dohodnutých termínoch otázky:
  - a. celkový prístup a rozsah auditu
  - b. zistenia počas auditu v systéme účtovníctva a internej kontroly, vrátane možných podvodov
  - c. výsledky auditu – úpravy na základe auditu
  - d. iné špecifikované v zmluveAudítor poskytne iné informácie ako sú výsledky auditu len v rozsahu, v akom si ich počas auditu všimne z dôvodov, že audit nie je naplánovaný tak, aby zisťoval všetky skutočnosti, ktoré sa týkajú vnútorných kontrolných systémov alebo spravovania účtovnej jednotky.
7. Za účelom dodržania termínov je nevyhnutné, aby oprávnení zástupcovia obce poskytovali členom audítorského tímu požadované informácie včas a presne. Objednávateľ určí pred začatím auditu jedného pracovníka, ktorý bude zodpovedný za koordináciu vzťahov s audítorom a za plnenie administratívnych a iných požiadaviek v zmysle predmetu tejto zmluvy.

8. Objednávateľ zabezpečí získavanie informácií formou potvrdení od jeho obchodných partnerov podľa požiadaviek audítora a v zmysle § 16 zákona o audítoroch a SKAU č. 466/2002 Z. z. Náklady na tieto postupy sú dohodnuté v zmluve.
9. Audítor do dohodnutého termínu po ukončení prác odovzdá koncept záverečnej správy o overení riadnej účtovnej závierky, v ktorej vyjadrí svoj názor na riadnu účtovnú závierku. Audítor uvedie v tejto správe výhrady, pokiaľ na základe prevedených testov identifikuje nesprávnosti, ktoré môžu podstatným spôsobom skresliť údaje v účtovnej závierke, pokiaľ vnútorný kontrolný systém vykazuje významné slabiny, alebo účtovníctvo nie je vedené správne, úplne a preukazným spôsobom.
10. Audítor je oprávnený vydať i záporný výrok, pokiaľ sú identifikované nesprávnosti takej povahy a rozsahu, že nie je možné vydať výrok s výhradou. Pokiaľ by dôsledky obmedzenia rozsahu práce vykonávateľa boli takého rozsahu, že by objednávateľ nebol schopný získať potrebnú mieru istoty v prevažnej väčšine významných položiek účtovnej závierky, odmietne audítor vydať výrok. I v tomto prípade vydá audítor správu popisujúcu dôvody odmietnutia výroku.

V Závade, 08.06.2015



Ing. Janka Tuschlová  
licencia SKAU číslo 497

# LICENCIA

## na poskytovanie audítorských služieb

číslo: **497**

vydaná podľa § 34 ods. 1 a 2 zákona č. 466/2002 Z.z.  
o audítoroch a Slovenskej komore audítorov

Meno a priezvisko: **Ing. Janka TUSCHLOVÁ**

Dátum narodenia: **19.06.1949**

Dátum zápisu v zozname audítorov: **06.12.1994**

Číslo certifikátu o spôsobilosti  
na poskytovanie audítorských služieb: **512**

Vydané v Bratislave dňa: **16.06.2003**



A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Janka Tuschlová".

prezident SKAu